



بنك الإسكان
Housing Bank

الرقم : 2015/9/467

التاريخ : 2015/10/25

السادة بورصة عمان المحترمين
عمان - الاردن

الموضوع : البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة كما في 30 ايلول/سبتمبر 2015

تحية واحتراماً ،،

نرفق لكم طياً نسخة عن البيانات المالية الموحدة المرحلية المختصرة لبنك الإسكان للتجارة والتمويل كما هو الوضع في 30 ايلول/سبتمبر 2015 مراجعة من قبل مدقق الحسابات.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،

ياسر غنيم

بنك الاسكان للتجارة والتمويل/الدائرة المالية

بورصة عمان الدائرة الإدارية والمالية المدريسيان ٢٦ شوال ٢٠١٥ الرقم القيد: ٤٢٨ رقم السجل: ٤٢٨ الجهة المختصة: بنك الإسكان

Center2016/mk3

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥

**تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
إلى مجلس إدارة بنك الاسكان للتجارة والتمويل
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة لبنك الاسكان للتجارة والتمويل (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول/ سبتمبر ٢٠١٥ والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية المختصرة كما في ٣٠ أيلول/ سبتمبر ٢٠١٥ وقائمة الدخل الموحدة المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية المختصرة للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية)، ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة. إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترغ انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

فقرة إيضاحية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بموجب تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان وإغراض الإدارة ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

إرنست ويونغ الأردن
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن
محمد إبراهيم الكركي
ترخيص رقم ١٨٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٢ تشرين الأول ٢٠١٥

فهرس المحتويات

صفحة	
١	قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية المختصرة
٢	قائمة الدخل الموحدة المرحلية المختصرة
٣	قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية المختصرة
٤	قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية المختصرة
٥	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية المختصرة
١٧-٨	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية المختصرة
كما في ٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥

٣١ كانون الاول /ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥	ايضاحات
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
١,٦١٩,٩٦١,٨٦٦	١,١٠٠,٩٩٤,٢٧٦	٤
٥١٣,٦١٣,٠٦٦	٤٧١,٤٢٢,٧٨٩	٥
٢٣,١٤٧,٥٦١	١٧,١٣٤,٠٩١	٦
٢٣,١٦٦,٥٢٠	٢٢,٢٣٢,٠٨٩	٧
٢,٧١٦,٥٣٩,٦٩٠	٣,٦٤٦,٣٢١,٩٠٧	٩
٦٥٦,٣٥٧	٦٥٦,٣٥٧	٨
٢,٣٩١,٩٦٠,٤٤٠	٢,٣٦٧,٩٨٣,٩٦١	١٠
١٤١,٩٠٤,٧٨٠	١٥٤,٥٢٦,٩٦٩	
٢٣,٧١١,٥٥٧	٢٤,٧٣٣,٢٩٥	
٣٦,٠٩٧,٨٨٣	٣٥,٩٥٦,٣٢١	
١٠٤,١٦٩,٧٤٧	١١٣,٥٧٥,٦٥٨	
٧,٥٩٤,٩٢٩,٤٦٧	٧,٩٥٥,٥٣٧,٧١٣	
الموجودات:-		
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية		
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		
ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		
موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل		
تسهيلات ائتمانية مباشرة / بالصافي		
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		
موجودات مالية اخرى بالتكلفة المطفأة- بالصافي		
ممتلكات ومعدات - بالصافي		
موجودات غير ملموسة - بالصافي		
موجودات ضريبية مؤجلة		
موجودات أخرى		
مجموع الموجودات		
المطلوبات وحقوق الملكية:-		
المطلوبات :-		
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية		
ودائع عملاء		
تأمينات نقدية		
أموال مقترضة		
مخصصات متنوعة		
مخصص ضريبية الدخل		
مطلوبات ضريبية مؤجلة		
مطلوبات أخرى		
مجموع المطلوبات		
٦٠٣,٤٧٦,٦٤٥	٦٤٢,٦٩٤,١٤٢	
٥,٤٥٩,٨٩٦,٦٧٩	٥,٧٨٦,٩٥٩,٠٠٤	١١
٢٣٧,٤٦٠,٨٧٨	٢٨٠,٣٦٩,٣٣٥	
٢١,٦٩٨,٤٢٨	٢٧,٦٨٤,٠٨٨	
٣٥,٧١٩,٥٥٩	٣٩,٧٩٦,٧٣٢	
٤٣,٥٤٣,٥١٧	٣٣,٥٩٢,٦٤٦	١٢
٢,٥٥٦,٧١٢	٢,٠٥٦,٧١٢	
١٥٢,٦٧٨,٩٢٠	١٣١,٠٣٢,١٨٦	
٦,٥٥٦,٥٣١,٣٣٨	٦,٩٤٤,١٨٤,٨٤٥	
حقوق الملكية:-		
حقوق مساهمي البنك		
رأس المال المكتتب به والمدفوع		
علاوة الاصدار		
احتياطي قانوني		
احتياطي اختياري		
احتياطي مخاطر مصرفية عامة		
احتياطي خاص		
فروقات ترجمة عملات أجنبية		
احتياطي القيمة العادلة / بالصافي		
أرباح مدورة		
الربح للفترة بعد الضرائب العائد لمساهمي البنك		
مجموع حقوق مساهمي البنك		
حقوق غير المسيطرين		
مجموع حقوق الملكية		
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		
٢٥٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٢,٠٠٠,٠٠٠	
٣٥٧,٩٢٥,٤٦٩	٣٥٧,٩٢٥,٤٦٩	
١٥٥,٠٠٦,٤٧٨	١٥٥,٠٢٠,٦٦٠	
٣٣,٢٢٢,٠٦٨	٣٣,٢٢٢,٠٦٨	
٢٩,١٠١,٠٠٠	٢٩,٦٠١,٠٠٠	
٦,٤٢٦,٤٢١	٦,٤٢٦,٤٢١	
(٦٢,٣٣١,٥٥٣)	(٨٧,٤٦٠,٧٧٤)	
(٢٦٦,٠٥٤)	(٢٧٢,٥٣٢)	
٢١٣,٧٣١,١٢٣	١٢٥,٠٥٤,٢٤٣	
-	٩٠,٨٦٧,٤٩٩	
٩٨٤,٨١٤,٩٥٢	٩٦٢,٣٨٤,٠٥٤	
٥٣,٥٨٣,١٧٧	٤٨,٩٦٨,٨١٤	
١,٠٣٨,٣٩٨,١٢٩	١,٠١١,٣٥٢,٨٦٨	
٧,٥٩٤,٩٢٩,٤٦٧	٧,٩٥٥,٥٣٧,٧١٣	

رئيس مجلس الادارة

المدير العام

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (١٩) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
قائمة الدخل الموحدة المرحلية المختصرة

للتلاثة اشهر والتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة غير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول / سبتمبر		للتلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول / سبتمبر		ايضاحات
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٨٦,٨٨١,٧٨٢	٢٨٦,٤٧٨,٦٠٣	٩٦,٨٥٦,١٤٥	٩٨,١٦١,١٨١	الفوائد الدائنة
٨٨,٣٠٢,٢١٧	٨٩,٥٤٥,٥٨٢	٢٩,٥٥٩,٢١٢	٢٨,٤٤٦,١٤٢	الفوائد المدبنة
١٩٨,٥٧٩,٥٦٥	١٩٦,٩٣٣,٠٢١	٦٧,٢٩٦,٩٣٣	٦٩,٧١٥,٠٣٩	صافي ايرادات الفوائد
٢٥,٩٣٠,٩٩٥	٢١,٨٣٧,١٠٩	٧,٨٠٣,٧٥٨	٦,١١٩,٢٤١	صافي ايرادات العمولات
٢٢٤,٥١٠,٥٦٠	٢١٨,٧٧٠,١٣٠	٧٥,١٠٠,٦٩١	٧٥,٨٣٤,٢٨٠	صافي ايرادات الفوائد والعمولات
١١,٨٣٠,٦٦٧	١٩,١٢٦,٨٠٧	٤,٨٢٨,٧٩٧	٥,٩٠٨,٦٥٦	ارباح عملات اجنبية
(٦١,٨٠٥)	(٥٩٨,٤٢٨)	٢٦,٨٨٣	(٣٨٠,٧٣٣)	(خسائر) ارباح موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٣,٠١٢,٢٩٨	٢٣,١٣٨,٢١٩	٧,٥٣٠,٩٦٠	٧,٠٦٦,٦٧٨	ايرادات اخرى
٢٥٩,٢٩١,٧٢٠	٢٦٠,٤٣٦,٧٢٨	٨٧,٤٨٧,٣٣١	٨٨,٤٢٨,٨٨١	اجمالي الدخل
٥٣,٠٨٧,٧٨٠	٥٣,٨٢٦,٥٠٣	١٦,٨٦٤,٠٢٧	١٧,٦٣٧,٠٣١	المصروفات
٩,٨٧١,٤٦٧	١٠,٤٨٨,٧٦٨	٣,٥٣٩,٤٧٧	٣,٧٣٤,٠٨٠	نفقات الموظفين
٣٨,٦٥٠,٤٥٩	٣٨,٣٧٢,٥٥٦	١٣,٥٢٦,١٢٧	١٢,٨٨٧,٢٤٥	استهلاكات واطفاءات
٣٣,٣٨٣,٣٧٩	١٧,٤٨٤,٤٧٦	١٢,٥٢٠,١٠٧	٣,٧٩٠,٥٦٤	مصاريف اخرى
٢,١١٣,٢٠٠	٨,٢٥٨,٥٤٢	٩٠٨,٩١٤	٤,٨٠٦,٦١٩	مخصص تنفي التسهيلات الائتمانية المباشرة مخصصات متنوعة اخرى
١٣٧,١٠٦,٢٨٥	١٢٨,٤٣٠,٨٤٥	٤٧,٣٥٨,٦٥٢	٤٢,٨٥٥,٥٣٩	اجمالي المصروفات
١٢٢,١٨٥,٤٣٥	١٣٢,٠٠٥,٨٨٣	٤٠,١٢٨,٦٧٩	٤٥,٥٧٣,٣٤٢	الربح للفترة قبل الضرائب
(٣١,٩٥١,٤٣٠)	(٣٨,٩٢٢,٠٢٣)	(١٠,٩٧٣,٦٣٣)	(١٤,٠٦٠,٠٨٨)	ضريبة الدخل
٩٠,٢٣٤,٠٠٥	٩٣,٠٨٣,٨٦٠	٢٩,١٥٥,٠٤٦	٣١,٥١٣,٢٥٤	الربح للفترة
				ويعود الى :
٨٤,٧١٦,٨٣٢	٩٠,٨٦٧,٤٩٩	٢٧,٧٢٠,٥٢٠	٣٠,٩٠٢,٩٣٩	مساهمي البنك
٥,٥١٧,١٧٣	٢,٢١٦,٣٦١	١,٤٣٤,٥٢٦	٦١٠,٣١٥	حقوق غير المسيطرين
٩٠,٢٣٤,٠٠٥	٩٣,٠٨٣,٨٦٠	٢٩,١٥٥,٠٤٦	٣١,٥١٣,٢٥٤	
دينار ٠,٣٣٦	دينار ٠,٣٦١	دينار ٠,١١٠	دينار ٠,١٢٣	حصة السهم من الربح الاساسي والمخلف للفترة

رئيس مجلس الادارة

المدير العام

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (١٩) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

بنك الإسكان للتجارة والتمويل
قائمة الدخل الشامل الموحدة المرحلية المختصرة
لثلاثة اشهر والتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة غير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول سبتمبر		لثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول / سبتمبر		
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٩٠,٢٣٤,٠٠٥	٩٣,٠٨٣,٨٦٠	٢٩,١٥٥,٠٤٦	٣١,٥١٣,٢٥٤	الربح للفترة
				يضاف : بنود الدخل الشامل الاخرى التي قد يتم تحويلها الى الارباح والخسائر في الفترات اللاحقة
(١٦,٧٣٠,٥١٦)	(٣٤,٥٧٩,٩٣١)	٧,٤١٥	(١٣,٩٠١,٦٨١)	فروقات ترجمة عملات اجنبية
				يضاف : بنود الدخل الشامل الاخرى التي لن يتم تحويلها الى الارباح والخسائر في الفترات اللاحقة
(٥,٢٨٣)	(٦,٤٧٨)	٤,٧٤٨	(١,٥٦٨)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر بعد الضريبة
(١٦,٧٣٥,٧٩٩)	(٣٤,٥٨٦,٤٠٩)	١٢,١٦٣	(١٣,٩٠٣,٢٤٩)	مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى للفترة بعد الضريبة
٧٣,٤٩٨,٢٠٦	٥٨,٤٩٧,٤٥١	٢٩,١٦٧,٢٠٩	١٧,٦١٠,٠٠٥	مجموع الدخل الشامل للفترة
				ويعود الى:
٧٥,٤٩٨,٩٩١	٦٥,٧٣١,٨٠٠	٢٧,٧٣٢,٦٨٣	٢٠,٣٤٨,٨١٥	مساهمي البنك
(٢,٠٠٠,٧٨٥)	(٧,٢٣٤,٣٤٩)	١,٤٣٤,٥٢٦	(٢,٧٣٨,٨١٠)	حقوق غير المسيطرين
٧٣,٤٩٨,٢٠٦	٥٨,٤٩٧,٤٥١	٢٩,١٦٧,٢٠٩	١٧,٦١٠,٠٠٥	

رئيس مجلس الادارة

المدير العام

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية المختصرة
للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة غير مدققة)

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول / سبتمبر		ايضاح
٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٢٢,١٨٥,٤٣٥	١٢٢,٠٠٥,٨٨٣	الانشطة التشغيلية
٩,٨٧١,٤٦٧	١٠,٤٨٨,٧٦٨	الربح للفترة قبل الضرائب
٣٣,٣٨٣,٣٧٩	١٧,٤٨٤,٤٧٦	تعديلات لبنود غير نقدية:
٤١١,٦٠٩	٨٥٣,١٢٨	استهلاكات واطفاءات
(١٠,٣٤٦,٩٦٨)	(١٧,٨٠٦,١٨٩)	مخصص تنفي التسهيلات الائتمانية المباشرة
٣,٢٨٤,٧٠٨	٢,٧٨١,٥٦١	صافي خسارة غير متحققة من تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٨٠٩,٠٣٣)	١٦٠,٢٣٥	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١,٠١٧,٤٦٦	٧,٩٥٨,٢٨٦	مصروف تعويض نهاية الخدمة
٢,٣٠٢,٥٨٨	٨,٥٤٧,٧٥٢	اطفاء علاوات وخسم الاصدار
٢٤٢,٠٧٦	٢٢٦,٠٥٤	صافي ايرادات الفوائد والعمولات المستحقة
١٦١,٥٤٢,٧٢٧	١٦٢,٦٩٩,٩٥٤	مخصصات متنوعة
		اخرى
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
		النقص (الزيادة) في الموجودات
٤٣,٩٠٠,٠٠٠	٦,٨٠٠,٠٠٠	الإيداعات لدى البنك المركزي (التي تزيد استحقاقاتها عن ٣ اشهر)
(١٩,٣٠١)	٦,٠١٣,٤٧٠	الإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفيه (التي تزيد استحقاقاتها عن ٣ اشهر)
(٢١٤,٠٩٨,٦٨١)	(٩٦٢,٧٨٧,٠٨٥)	التسهيلات الائتمانية المباشرة
(١,٠٨٩,٣٩١)	٨١,٣٠٣	الموجودات المالية المحددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(١٧,٣٢٠,٨١٠)	(١٥,٧٩٢,٩٧٩)	الموجودات الاخرى
		الزيادة (النقص) في المطلوبات
(٦١,٦١٤,٧٥٥)	(٩٤,٦٧٨,٧٩٧)	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقاتها عن ٣ اشهر)
٣١١,٦٦٦,٨٢٣	٣٢٧,٠٦٢,٣٢٥	ودائع العملاء
٧,٢٤٢,٢٤١	٤٢,٩٠٨,٤٥٧	التأمينات النقدية
(٤,٠٠٩,٠٦٦)	(٢٣,٦٦٨,١٣٣)	المطلوبات الاخرى
(٣,٦٧٥,٤٤٧)	(٤,٦١٧,٥١٨)	المخصصات المتنوعة
٢٢٢,٥٢٤,٣٤٠	(٥٥٥,٩٧٩,٠٠٣)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الانشطة التشغيلية قبل الضرائب
(٤٦,٥٣٠,٠٤٠)	(٤٨,٤٨٣,٨٧١)	الضرائب المدفوعة
١٧٥,٩٩٤,٣٠٠	(٦٠٤,٤٦٢,٨٧٤)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الانشطة التشغيلية
		الانشطة الاستثمارية
٢١,٥٤٤	-	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
(٥٧٧,٤٤٨,٥٢٠)	(٣٦٢,٥٤٣,٧٣٩)	شراء موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
٦٦٥,٩٤٢,٦٨٣	٣٨٦,٣٥٩,٩٨٣	استحقاق موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(٢٥,٩٣٢,١٣٣)	(٢٤,٢٧٤,١١٥)	(شراء) ممتلكات ومعدات
(٥,٥٠٣,٠٧٣)	(٣,٤٣٥,٥٤٣)	(شراء) موجودات غير ملموسة
٢٥٢,٩٢٥	١٥٢,٥٠٠	بيع ممتلكات ومعدات
٥٧,٣٣٣,٤٢٦	(٣,٧٤٠,٩١٤)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من الانشطة الاستثمارية
		الانشطة التمويلية
(٣٠٨,٦٨٦)	٥,٩٨٥,٦٦٠	الاموال المقرضة
(٧٥,٥٨٠,٢٧٠)	(٨٨,١٠١,٢٩٩)	أرباح موزعة على المساهمين
(٧,٦١٤,٨٧٩)	٢,٦٠٨,٩٩٢	حقوق غير المسيطرين بالصافي
(٨٣,٥٠٣,٨٣٥)	(٧٩,٥٠٦,٦٤٧)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التمويلية
١٤٩,٨٢٣,٨٩١	(٦٨٧,٧١٠,٤٣٥)	صافي(النقص) الزيادة في في النقد وما في حكمه
٦,٥٦٨,٩٧٦	(٥٤٣,٧٢٦)	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١,١٨٧,٤٢٧,٩٤٨	١,٦٣٠,٠٢٨,٩٣١	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
١,٣٤٣,٨٢٠,٨١٥	٩٤١,٧٧٤,٧٧٠	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

رئيس مجلس الإدارة

المدير العام

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (١٩) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة وتقرأ معها

١- عام

تأسس بنك الاسكان للتجارة والتمويل (البنك) خلال عام ١٩٧٣ وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية وفقاً لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها (١٢٥) وخارجها في فلسطين والبحرين وعددها (١٤) ومن خلال الشركات التابعة له في الاردن وسوريا والجزائر والمملكة المتحدة.

اسهم البنك مدرجة في بورصة عمان للاوراق المالية.

تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة في جلسته رقم (٢٠١٥/٦) المنعقدة بتاريخ ٢٢ تشرين الأول ٢٠١٥.

٢- أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة المرفقة كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ للبنك وشركاته التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية) ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي.

ان الدينار الاردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

ان القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤. كما ان نتائج اعمال التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ٢٠١٥، كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ والتي تم اجراءها في نهاية السنة المالية.

التغير في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة متفقة مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤.

٣- أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون البنك قادراً على ادارة الأنشطة الرئيسية للشركات التابعة وعندما يكون معرضاً للعوائد المتغيرة الناتجة من استثماره في الشركات التابعة او يكون له حقوق في هذه العوائد، ويكون قادراً على التأثير في هذه العوائد من خلال سلطته على الشركات التابعة، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والائرابات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة:

أ- الشركات التابعة الخارجية

- المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا: تبلغ نسبة الملكية ٤٩,٠٦٣٪ من رأس مال المصرف المدفوع والبالغ ٥,٢٥ مليار ليرة سوري كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥. ونظرا لان البنك لديه القدرة للسيطرة على السياسات التشغيلية والمالية وإدارة المصرف فقد تم توحيد حسابات المصرف في القوائم المالية المرفقة، ويقوم المصرف بكافة الاعمال المصرفية التجارية، وتعود الملكية في هذا المصرف لعام ٢٠٠٣ ، كما ان المصرف الدولي للتجارة والتمويل يملك شركة تابعة هي شركة المركز المالي الدولي سوريا وتبلغ نسبة مساهمته ٨٥٪ من رأس المال البالغ ١٠٠ مليون ليرة سوري كما ان بنك الاسكان للتجارة والتمويل يملك ٥٪ من رأسمال هذه الشركة.
- بنك الاسكان للتجارة والتمويل الجزائر: تبلغ نسبة الملكية ٨٥٪ كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ من رأس مال البنك البالغ ١٠ مليار دينار جزائري ، ويقوم البنك بكافة الاعمال المصرفية التجارية، وتعود الملكية في هذا البنك لعام ٢٠٠٢.
- بنك الاردن الدولي / لندن : تبلغ نسبة الملكية فيه ٧٥٪ من رأسماله المدفوع والبالغ ٦٥ مليون سهم بقيمة اسمية جنيه استرليني لكل سهم كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ ويقوم البنك بكافة الاعمال المصرفية.

ب- الشركات التابعة المحلية

- شركة المركز المالي الدولي/ الاردن : تبلغ نسبة ملكية البنك ٧٧,٥٪ في رأس مالها المدفوع البالغ ٥ مليون دينار كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥، وتقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية لدى بورصة عمان وغيرها من البورصات (أسواق الأوراق المالية) في المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها، وتقوم بعمليات بيع وشراء الأوراق المالية وتداولها لحساب الغير و/أو لحسابها، وتعود الملكية في هذه الشركة لعام ١٩٩٨.
- الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي/ الاردن : تبلغ نسبة الملكية ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع البالغ ٣٠ مليون دينار كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ ، وتقوم الشركة بأعمال التأجير التمويلي للأليات والمعدات والأجهزة على اختلاف أنواعها، بالإضافة إلى القيام بتأجير العقارات والأراضي والسيارات بكافة أشكالها و/أو أية أمور أخرى يُمكن للشركة شراؤها بهدف تأجيرها تأجيراً تمويلياً، وتعود الملكية في هذه الشركة لعام ٢٠٠٥.
- الشركة الاردنية للاستثمارات العقارية/ الاردن : تبلغ نسبة الملكية ١٠٠٪ من رأسمالها المدفوع والبالغ ٤٠ الف دينار كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ وتقوم الشركة بإدارة موظفي الخدمات غير البنكية، وتعود الملكية في هذه الشركة لعام ١٩٩٧.
- يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.
- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

٤- نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٣٢٨,٤٠٢,٢٦٤ دينار كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ مقابل مبلغ ٣٠٦,٤٨٧,٣٧٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤.

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٣٠ ايلول/ سبتمبر ٢٠١٥

٥- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٤٠,٩٢٨,٩٦٩ دينار كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ مقابل ١٨,٦٤٧,٠٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ٢٠١٤.

٦- ابداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت ابداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال فترة من ٣ شهور الى ستة شهور مبلغ ٢,١٣٤,٠٩١ دينار ومبلغ ٥,٠٠٠,٠٠٠ دينار تستحق خلال الفترة من ٦ اشهر الى ٩ اشهر وبمبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار تستحق خلال الفترة من ٩ اشهر الى ١٢ شهر .

٧- موجودات مالية محددة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
٢١,١٠٥,٨٦٠	٢٠,٦٤١,٩٨٣	اسهم
١,٥٦٩,٠٢٧	١,٢٢٢,١٦٧	سندات
٤٩١,٦٣٣	٣٦٧,٩٣٩	صناديق استثمارية
٢٣,١٦٦,٥٢٠	٢٢,٢٣٢,٠٨٩	المجموع

٨- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
٦٥٦,٣٥٧	٦٥٦,٣٥٧	اسهم غير متوفر لها اسعار سوقية
٦٥٦,٣٥٧	٦٥٦,٣٥٧	المجموع

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٣٠ ايلول/ سبتمبر ٢٠١٥

٩ - تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥	
دينار	دينار	
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
٨,٧٤٩,٦٧٣	٩,٤٧٣,٩٦٩	الأفراد(التجزئة)
٥٣٠,٠٧٢,٤٠٠	٥٧٩,١٣٨,٨٤٣	حسابات جارية مدينة
١٠,٨٢٣,١٣٦	١٠,٦٥٨,٢٥١	قروض وكمبيالات *
٩٠٣,٦٧٤,١٩٥	٩٧٠,٠٤٥,٤٣٩	بطاقات الائتمان
٥٣٣,٨٨٠,٤٤٠	٥٩٧,٨٥٣,٥٠٨	القروض العقارية
		منها سكني
		الشركات :
		الشركات الكبرى
٢٣١,٤٩٨,٦٦٦	١٩٢,٧٢٧,٦٦٥	حسابات جارية مدينة
٦٥١,٠٧١,٨٢٩	٨٢٢,٤٠٤,٨١٠	قروض وكمبيالات *
		منشآت صغيرة ومتوسطة
١٢٩,٨٧٣,٤٧٧	٨٩,٦٨٠,٧٧٥	حسابات جارية مدينة
١٥٢,٢٣٦,٣٦٥	٢١٠,٢٠٦,٦٣٩	قروض وكمبيالات *
٣٦٠,٨٢٤,٧٠٣	١,٠٣٩,٢٢٠,٤١٦	الحكومة والقطاع العام
٢,٩٧٨,٨٢٤,٤٤٤	٣,٩٢٣,٥٥٦,٨٠٧	المجموع
(١٩١,٤٠٠,٧٨١)	(١٩٥,٦٠٨,٦٩١)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٧٠,٨٨٣,٩٧٣)	(٨١,٦٢٦,٢٠٩)	فوائد معلقة
٢,٧١٦,٥٣٩,٦٩٠	٣,٦٤٦,٣٢١,٩٠٧	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٩,٠٨٣,٨٦٧ دينار كما في ٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥ مقابل ١٨,٢٦٧,٣٨٣ دينار كما في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ٢٠١٤.

مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة:

٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥	
دينار	دينار	
٢٣٢,٠٦٩,٨٤٦	١٩١,٤٠٠,٧٨١	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٣٨,٠٦١,٩٥٢	١٧,٤٨٤,٤٧٦	المقتطع خلال الفترة / السنة
(٦٩,٠٩٧,٤٦١)	(٨٨,٦٧٥)	المستخدم من المخصص خلال الفترة (الديون المشطوبة)
(٩,٦٣٣,٥٥٦)	(١٣,١٨٧,٨٩١)	فرق ترجمة
١٩١,٤٠٠,٧٨١	١٩٥,٦٠٨,٦٩١	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٣٠ ايلول/ سبتمبر ٢٠١٥

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥	
دينار	دينار	
٨٢,٣١٠,٤٩٨	٧٠,٨٨٣,٩٧٣	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٣٢,٧٥٦,٠٤٠	٢١,٥٩٨,١٧٢	يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة/ السنة
(٧,٦٥١,٠١٩)	(٧,٢٩٧,٢٩٤)	ينزل: الفوائد المحولة للايرادات
(٣٤,٣٠١,٦٢٧)	(١,٢٣٤,١٦٦)	الفوائد المعلقة التي تم شطبها
(٢,٢٢٩,٩١٩)	(٢,٣٢٤,٤٧٦)	فرق ترجمة
<u>٧٠,٨٨٣,٩٧٣</u>	<u>٨١,٦٢٦,٢٠٩</u>	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي، كما يلي:

٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥	خارج المملكة دينار	داخل المملكة دينار	القطاع الاقتصادي
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	دينار	دينار	
٥٨,٥٦٨,٩٣١	٦٠,١٩٦,٤٩١	٢٧,٦١٠,٢٥٢	٣٢,٥٨٦,٢٣٩	مالي
٣٥٣,٧٤٠,٩٣١	٢٩٨,٧٢٢,٣٨٩	١١٢,٥٦٠,٤٦١	١٨٦,١٦١,٩٢٨	صناعة
٤٥٩,٩٠٤,٧٧٥	٥١١,٥٤٨,٩١٠	٢٣٢,٧٥٧,٤٨٥	٢٧٨,٧٩١,٤٢٥	تجارة
٩٣٢,٦٥١,٧٠٨	٩٧٠,٠٤٥,٤٣٩	٢٢٠,٣٣٠,٠٢٢	٧٤٩,٧١٥,٤١٧	عقارات
٧,٢٣٤,٤٠٦	٧,٥٣٢,٢١٣	١,٢٢٩,٦٠٩	٦,٣٠٢,٦٠٤	زراعة
١٨,٢٩٧,٧٩٣	١٩,٩٩٩,٠٩٥	١٤١,٩٠٢	١٩,٨٥٧,١٩٣	اسهم
٥٧٢,٧٤٩,٦٣٧	٦٥٨,٧١٧,١٦٩	٣٦,٦٩٥,٨٨٧	٦٢٢,٠٢١,٢٨٢	افراد
٣٦٠,٨٢٤,٧٠٣	١,٠٣٩,٢٢٠,٤١٦	٧٩,٣٥٧,٨٧١	٩٥٩,٨٦٢,٥٤٥	حكومة وقطاع عام
٢١٤,٨٥١,٥٦٠	٣٥٧,٥٧٤,٦٨٥	١٤٣,٧٦٢,١٧٤	٢١٣,٨١٢,٥١١	اخرى
<u>٢,٩٧٨,٨٢٤,٤٤٤</u>	<u>٣,٩٢٣,٥٥٦,٨٠٧</u>	<u>٨٥٤,٤٤٥,٦٦٣</u>	<u>٣,٠٦٩,١١١,١٤٤</u>	

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٣٠ ايلول/ سبتمبر ٢٠١٥

١٠- موجودات مالية اخرى بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥	٣١ كانون الاول / ديسمبر ٢٠١٤	
دينار (مراجعة غير مدققة)	دينار (مدققة)	
١,٩٤٣,٩٠٦,٥٥٩	١,٩٧٣,٣٢٧,٨٤٠	اذونات وسندات خزينة
٢٦٠,٥٩١,٩٥١	٢٦٥,٩٤١,٣٧٥	اوراق مالية حكومية وبكفالتها
١٦٨,٢٥٧,٩٥١	١٥٧,٤٦٣,٧٢٥	سندات واسناد قروض الشركات
(٤,٧٧٢,٥٠٠)	(٤,٧٧٢,٥٠٠)	مخصص تندي اوراق مالية
٢,٣٦٧,٩٨٣,٩٦١	٢,٣٩١,٩٦٠,٤٤٠	

١١- ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند كما يلي:

٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٥	٣١ كانون الاول / ديسمبر ٢٠١٤	
دينار (مراجعة وغير مدققة)	دينار (مدققة)	
١,٣٤٤,٨٠٤,٠٨٦	١,٢٩٩,١٧١,٩٥٦	حسابات جارية وتحت الطلب
١,٧٦٩,٢٤٨,٥٩٨	١,٦٥٣,٧٥٣,٠٢٢	ودائع التوفير
٢,٥٤٤,٨٧١,٠٥٢	٢,٤١٠,٨٩٨,١٨١	ودائع لاجل وخاضع لاشعار
١٢٧,٥٨٥,١٦٥	٩٥,٦١٤,٧١٩	شهادات ايداع
٤٥٠,١٠٣	٤٥٨,٨٠١	اخرى
٥,٧٨٦,٩٥٩,٠٠٤	٥,٤٥٩,٨٩٦,٦٧٩	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الاردنية والقطاع العام الاردني داخل المملكة حوالي ٥٦٧,٧ مليون دينار أي ما نسبته (٩,٨%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ مقابل حوالي ٤٨٠ مليون دينار أي ما نسبته (٨,٧%) من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ٢٠١٤.
- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد حوالي ١,٣ مليار دينار أي ما نسبته (٢٢,٥%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ مقابل حوالي مبلغ ١,٤ مليار دينار أي ما نسبته (٢٥,٧%) كما في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ٢٠١٤.
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) حوالي ٧٧,٤ مليون دينار أي ما نسبته (١,٣%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ مقابل حوالي ٧٨,٥ مليون دينار أي ما نسبته (١,٤%) كما في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ٢٠١٤.
- بلغت الودائع الجامدة حوالي ١٦١,٦ مليون دينار أي ما نسبته (٢,٨%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ مقابل حوالي ١٢٤,١ مليون دينار أي ما نسبته (٢,٣%) كما في ٣١ كانون الاول / ديسمبر ٢٠١٤.

بنك الإسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٣٠ ايلول/ سبتمبر ٢٠١٥

١٢- ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣٠ ايلول/ سبتمبر ٢٠١٥ دينار (مراجعة غير مدققة)	٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤ دينار (مدققة)	
٤٣,٥٤٣,٥١٧	٤٢,٠٦٥,٥٩٢	رصيد بداية الفترة / السنة
(٤٨,٤٨٣,٨٧١)	(٤٧,٥٥٣,٧٨٦)	ضريبة الدخل المدفوعة
٣٨,٩٠٦,٠٢٨	٤٩,٠٣١,٧١١	ضريبة الدخل المستحقة
(٣٧٣,٠٢٨)	-	فرق ترجمة
٣٣,٥٩٢,٦٤٦	٤٣,٥٤٣,٥١٧	رصيد نهاية الفترة / السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

٢٠١٥ دينار	٢٠١٤ دينار	
٣٨,٩٠٦,٠٢٨	٣٣,٩٢٢,٦٣٩	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
(٢٢,٥٦٥,٨٩١)	(١٤,٧٠٤,٦٢٥)	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
٢٢,٥٨١,٨٨٦	١٢,٧٣٣,٤١٦	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
٣٨,٩٢٢,٠٢٣	٣١,٩٥١,٤٣٠	المجموع

- تم تسديد ضرائب فروع الاردن عن عام ٢٠١٣ و ٢٠١٤ وتم الحصول على مخالصة نهائية للعامين ٢٠١٣ و ٢٠١٤.
- تم تسديد الضرائب المستحقة عن فروع فلسطين لغاية العام ٢٠١٤ وتم التوصل لتسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل لكافة الاعوام باستثناء ٢٠١٣ و ٢٠١٤.
- تم تسديد الضرائب المستحقة عن المصرف الدولي للتجارة والتمويل / سوريا لغاية عام ٢٠١٤ وتم التوصل إلى تسوية نهائية للأعوام ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ فقط بسبب عدم مراجعة دائرة ضريبة الدخل للسجلات للسنوات المتبقية.
- تم تسديد الضرائب المستحقة عن بنك الإسكان للتجارة والتمويل / الجزائر لغاية عام ٢٠١٤ .
- تم تسديد الضرائب المستحقة على بنك الأردن الدولي/ لندن لغاية عام ٢٠١٤ وتم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠١٣.
- تم تسديد الضرائب المستحقة على شركة المركز المالي الدولي لغاية عام ٢٠١٤، وتم التوصل إلى تسوية نهائية حتى عام ٢٠١٠.
- تم تسديد الضرائب المستحقة على الشركة المتخصصة للتأجير التمويلي لغاية عام ٢٠١٤ وتم التوصل إلى تسوية نهائية حتى عام ٢٠١٢.

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٣٠ ايلول/ سبتمبر ٢٠١٥

١٣- حصة السهم من ربح الفترة العائد لمساهمي البنك / اساسية ومخفضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول/سبتمبر (مراجعة وغير مدققة)		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول / سبتمبر (مراجعة وغير مدققة)		
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٨٤,٧١٦,٨٣٢	٩٠,٨٦٧,٤٩٩	٢٧,٧٢٠,٥٢٠	٣٠,٩٠٢,٩٣٩	الربح للفترة العائد لمساهمي البنك
٢٥٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٥٢,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
دينار ٠,٣٣٦	دينار ٠,٣٦١	دينار ٠,١١٠	دينار ٠,١٢٣	الحصة الاساسية والمخفضة من ربح الفترة العائدة لمساهمي البنك

١٤- النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول/سبتمبر (مراجعة غير مدققة)	
٢٠١٤	٢٠١٥
دينار	دينار
١,٣٧٢,٢١٥,٧٨١	١,٠٤٤,٣٩٤,٢٧٦
٣٩٣,٣٢٢,٢٢٩	٤٧١,٤٢٢,٧٨٩
(٤٢١,٧١٧,١٩٥)	(٥٧٤,٠٤٢,٢٩٥)
١,٣٤٣,٨٢٠,٨١٥	٩٤١,٧٧٤,٧٧٠

نقد وارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة اشهر
يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر

١٥- معاملات مع اطراف ذات علاقة

- أ. قام البنك بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الادارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام اسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للجهات ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.
- ب. فيما يلي ملخص الارصدة والمعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة			
٣٠ ايلول /سبتمبر ٢٠١٥	٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤	الادارة التنفيذية العليا	أعضاء مجلس الادارة	كبار المساهمين	
دينار (مراجعة غير مدققة)	دينار (مدققة)	دينار	دينار	دينار	
٦٦,٦٣٤,٦٢٩	٧٥,٨٠٢,٨٣٧	-	-	٦٦,٦٣٤,٦٢٩	بنود داخل الميزانية:
٤٢٦,٨٢٠,١٨٥	٣٢٤,١٢٦,١٠٧	١,٣٥٨,١٤٤	٦,٥٩١,٨١٦	٤١٨,٨٧٠,٢٢٥	اجمالي ودائع البنك لدى جهات ذات علاقة
١,٦٢٨,٣٤١	١,٣٠٤,١٠٤	١,٦٢٧,٧٧٣	٥٦٨	-	اجمالي ودائع جهات ذات علاقة لدى البنك
					قروض وتسهيلات ممنوحة لجهات ذات علاقة
					عناصر قائمة الدخل:
٨١٣,٧١٧	١,١٩٩,١٨٦	٤٩,٧٠١	١٤٨	٧٦٣,٨٦٨	فوائد وعمولات دائنة
١١,٢٧٦,١٢٠	٩,٠٣٧,٣١٣	٤٨,٠١٢	١٢٦,٢٨٣	١١,١٠١,٨٢٥	فوائد وعمولات مدينة

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٣٠ ايلول/ سبتمبر ٢٠١٥

ج. منافع الإدارة التنفيذية العليا

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت وأخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول/سبتمبر (مراجعة غير مدققة)	
٢٠١٤	٢٠١٥
دينار	دينار
٢,٠٥٨,٨٠٨	٢,٢٠٧,٣٧٩

رواتب ومكافآت ومنافع أخرى

١٦- معلومات عن قطاعات أعمال البنك

معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار لدى البنك وذلك من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية هي:

- التجزئة والأعمال الصغيرة: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد والأعمال الصغيرة ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- الشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- التمويل المؤسسي: يتعلق نشاط هذا القطاع بالترتيبات الخاصة ببيكلة التمويل وتقديم خدمات الخصخصة والاندماج وإصدار نشرات الاكتتاب.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		إلغاء أثر الصلتات المتطلبية	الجزى	الجزئية	التمويل المؤسسي	الشركات	التجزئة	
٣٠ ايلول / سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥							
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(مراجعة وغير مدققة)	(مراجعة وغير مدققة)							
٣١٧,٤٤٦,٩١٧	٣٤٩,٦٨٢,٥٦٤	(٧٥,١٢٩,٠٥٦)	٢٥,٩١٦,٩٠٩	١٢٢,٦٢١,٠٩٨	٥,٤٢٥,٩٢٢	١٢٢,٥٢٥,٨١٧	١٢٧,٢٠١,٨٢٤	إجمالي الإيرادات
(٣٢,٣٨٣,٢٧٩)	(١٧,١٨٤,٤٧٦)	-	-	-	-	(١٥,١٠٠,١١٩)	(٢,٣٨٤,٢٢٧)	مخصص على التسهيلات الائتمانية المصانرة
١٢٨,٩٢٦,٩٥٦	١٤٠,٨١٠,٧٤٨	-	٢٤,١٢١,٢١٩	١١,٢٣٢,٠١٥	١,٦٤٧,٨٠٠	٥٧,٢٨٩,٦٨٨	٤٦,٤٠٨,١٦٦	نتائج أعمال القطاع
(٦,٧٤١,٥٢٦)	(٨,٨٠٤,٨٦٥)	-	-	-	-	-	-	مصرف غير موزعة
١٢٢,١٨٥,٤٣٥	١٣٢,٠٠٥,٨٨٣	-	-	-	-	-	-	الربح قبل الضريبة
(٣١,٩٥١,٤٣٠)	(٣٨,٩٢٢,٠٢٣)	-	-	-	-	-	-	ضريبة الدخل
٩٠,٢٣٤,٠٠٥	٩٣,٠٨٣,٨٦٠	-	-	-	-	-	-	الربح للفترة
المجموع		إلغاء أثر الصلتات المتطلبية	الجزى	الجزئية	التمويل المؤسسي	الشركات	التجزئة	
٣١ كانون الاول/ ٢٠١٤	٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥							
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(مدققة)	(مراجعة وغير مدققة)							
١١,٤٤١,٦٨٨,٤٢٨	١١,٨٦٦,٢٠٢,٨٢٢	-	٩٧٧,٧٨٢,٩٢٦	٤,١٤٢,٥٤٥,٠٥٥	٦٦,٥٥٢,٨٨٤	٢,٥٧٩,٧٩٥,٠٥٢	٤,٠٦٨,٦٢٤,٩٠٩	موجودات القطاع
(٣,٨٨٢,١٥٦,٤٤٤)	(٣,٩٤٢,٥٤٩,٧١٨)	-	(١٢٩,٤٧١,١١٧)	(٥٦٩,١٧٨,٧٤٨)	-	(٨٤,٦١١,٤١٤)	(٢,٥٥٩,٧٥٨,٤٢٩)	استثمار الموجودات بين القطاعات
٣٦,٠٩٧,٨٨٢	٣٢,٧٨١,٦٠٩	-	-	-	-	-	-	موجودات غير موزعة على القطاعات
٧,٥٩٤,٩٢٩,٤٦٧	٧,٩٥٥,٥٢٧,٧١٣	-	-	-	-	-	-	مجموع الموجودات
١٠,٤٢٨,٦٥٧,٩٢٤	١٠,٨٠٩,٠٢٩,٩٠٠	-	٤٠,٢٢٨,٨٨٨	٣,٧٤٢,٥٧٤,٦٩٨	٩٢,٤١٢,١٨٤	٢,٥٢٩,٦٦٥,٦٢٩	٤,٠٢٠,١٧٧,٤٠٤	مطلوبات القطاع
(٣,٨٨٤,١٨٢,٢٩٨)	(٣,٨٦٦,٩٠١,٧١٧)	-	-	(٢,٢٥٩,٠١٢,٢٨٢)	(٤١,٢٠٩,٣٢٧)	(٥٦٩,١٧٨,٧٤٨)	-	استثمار المطلوبات بين القطاعات
١,٠٥٦,٧١٢	٢,٠٥٦,٧١٢	-	-	-	-	-	-	مطلوبات غير موزعة على القطاعات
٦,٥٥٦,٥٣١,٣٣٨	٦,٩٤٤,١٨٤,٨٤٥	-	-	-	-	-	-	مجموع المطلوبات
المجموع		إلغاء أثر الصلتات المتطلبية	الجزى	الجزئية	التمويل المؤسسي	الشركات	التجزئة	
٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥							
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(مراجعة وغير مدققة)	(مراجعة وغير مدققة)							
٢١,٤٢٨,٢٠٦	٢٦,٧٨٩,٩٤٦	-	-	-	-	-	-	مصاريف رأسمالية
٩,٨٧١,٤٦٢	١٠,٤٨٨,٢٦٨	-	-	-	-	-	-	الاستثمارات والإقطاعات

بنك الاسكان للتجارة والتمويل
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة
٣٠ ايلول/ سبتمبر ٢٠١٥

١٧- ارتباطات والتزامات محتملة

ارتباطات والتزامات انتمائية:

٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة وغير مدققة)	
٨٢٨,٩٨١,٨١٤	٧٢٥,٥٣٢,٦٨٠	اعتمادات
٥٦,٠١٢,٣٧٠	٥٩,٤٧٧,٨٨٩	قيولات
		كفالات :
١٢٠,٥٦٠,٧٧٨	١٣٧,٣٤٠,٠٦٥	- دفع
١٦٢,٧٠٨,٩٤٠	١٦٠,٦٣٧,٢٨٤	- حسن تنفيذ
٤٨١,٧٧٨,٢٥٢	٤٧٨,١٣٢,٠١٢	- أخرى
٣٢٩,٠٣٢,١٩٨	٤٣٤,٥٢٠,٤٨٢	سقوف تسهيلات إنتمائية مباشرة غير مستغلة
١,٩٧٩,٠٧٤,٣٥٢	١,٩٩٥,٦٤٠,٤١٢	

١٨- القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك حوالي مبلغ ٣٤,٦٨ مليون دينار ضمن النشاط الطبيعي كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ مقابل ٣٤,٩ مليون دينار تقريبا كما في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤ ويعود معظمها إلى مطالبات بدل ضرر وإبطال التنفيذ على العقارات، وقد بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٢١٥,٨٧٨ دينار كما في ٣٠ ايلول/سبتمبر ٢٠١٥ مقابل مبلغ ٥٢٣,٥٨٣ دينار كما في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ٢٠١٤ ويرأي الادارة والمستشار القانوني للبنك فإنه لن يترتب على البنك اية التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ.

١٩- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والتعديلات الصادرة وغير النافذة بعد

تم إصدار معايير مالية جديدة ومعدلة حتى ٣٠ ايلول ٢٠١٥ إلا أنها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل البنك:

معياري التقارير المالية الدولي رقم (١٥) الايرادات من العقود مع العملاء
يبين معيار رقم (١٥) المعالجة المحاسبية لكل انواع الايرادات الناشئة من العقود مع العملاء، وينطبق هذا المعيار على جميع المنشآت التي تدخل في عقود لتوريد الخدمات والبضائع للعملاء باستثناء العقود الخاضعة لمعايير اخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) الايجارات.

يحل هذا المعيار بدلاً من المعايير والتفسيرات التالية:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) عقود الانشاء
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) الايراد
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٣) برامج ولاء العملاء
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٥) اتفاقيات انشاء العقارات
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٨) عمليات نقل الاصول من العملاء
- التفسير (٣١) الايراد - عمليات المقايضة التي تنطوي على خدمات اعلانية.

يجب تطبيق المعيار للفترة التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر.

معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الادوات المالية

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ "الادوات المالية" بكامل مراحلها خلال تموز ٢٠١٤، ويبين هذا المعيار المعالجة المحاسبية لتصنيف وقياس الموجودات المالية والالتزامات المالية وبعض العقود لبيع أو شراء الادوات غير المالية. وقد تم إصدار هذا المعيار لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ "تصنيف وقياس الادوات المالية". قام البنك بتطبيق المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ كما صدرت خلال العام ٢٠٠٩، وكان التطبيق الأولي للمرحلة الأولى في ١ كانون الثاني ٢٠١١ وسيقوم البنك بتطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ الجديد بتاريخ التطبيق الالزامي في ١ كانون الثاني ٢٠١٨ والذي سيكون له أثر على تصنيف وقياس الموجودات المالية.

طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ و معيار التقارير المالية الدولي رقم ١)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية خلال شهر آب ٢٠١٤ بتعديل معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ (القوائم المالية المنفصلة) والذي أتاح للمنشآت خيار اتباع طريقة حقوق الملكية في محاسبة الاستثمارات في الشركات التابعة والحليفة والشركات تحت السيطرة المشتركة كما هو موضح في معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨. كما تم إجراء تعديل آخر على معيار التقارير المالية الدولي رقم ١ والذي يسمح للمنشآت التي تتبع طريقة حقوق الملكية من تطبيق الاستثناء الوارد في معيار التقارير المالية الدولي رقم ١ والخاص بعمليات الاندماج قبل تاريخ التملك.

يتم تطبيق هذه المعايير اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٦، كما يجب تطبيقها بأثر رجعي مع السماح بالتطبيق المبكر.

معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية - (تعديلات)
تشمّل هذه التعديلات تحسينات محدودة تتركز على الأمور التالية:

- الجوهرية
- التصنيفات والتجميع
- هيكل الايضاحات
- الافصاح عن السياسات المحاسبية
- عرض بنود الدخل الشامل الآخر الناتجة عن الاستثمارات التي تتبع طريقة حقوق الملكية.

لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك. لا يتوقع البنك أن يكون لهذه التعديلات أثر جوهري على ايضاحات القوائم المالية للبنك.

يتم تطبيق هذه المعايير اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٦، مع السماح بالتطبيق المبكر.

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) - المنشآت الاستثمارية

تعرض هذه التعديلات الأمور التي قد تنتج من أثر تطبيق الإستثناء من متطلبات التوحيد للمنشآت التي ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية وتوضح الأمور التالية:

- ينطبق الإستثناء من متطلبات التوحيد على الشركة الام التابعة لمنشأة استثمارية، عندما تقوم المنشأة الاستثمارية بقياس وتقييم جميع استثماراتها في الشركات التابعة على أساس القيمة العادلة.
- يتم توحيد القوائم المالية للشركة التابعة التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية وتقوم بتقديم خدمات للمنشأة الاستثمارية. ويتم قياس وتقييم جميع الاستثمارات في الشركات التابعة الأخرى على أساس القيمة العادلة.
- تطبيق طريقة حقوق الملكية من قبل المنشآت التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية والتي تملك حصة في شركة حليفة أو مشاريع مشتركة والتي ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية: تسمح التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمارات في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة - للمستثمر عند اتباع طريقة حقوق الملكية بالإبقاء على الطريقة المتبعة من قبل المنشآت الاستثمارية الحليفة أو المشاريع المشتركة عند قيامها بقياس وتقييم استثماراتها في الشركات التابعة على أساس القيمة العادلة.

يتم تطبيق هذه التعديلات على المعايير اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٦.